تاجيبيديا

نشرة الموسوعة الإلكترونية العربية

أيار (مايو) ٢٠١٩، الإصدار: ٣٩

ولي العهد يطلق مبادرة "ض" للحفاظ على مكانة وألق اللغة العربيّة

أطلق سمو الأمير الحسين بن عبدالله الثاني، ولي العهد، مبادرة "ض" الهادفة إلى الحفاظ على مكانة وألق اللغة العربيّة، والعمل على تطوير تقنيات تمكينها رقمياً وإثراء المحتوى العربي على الإنترنت.

وقال سمو ولي العهد في رسالة متلفزة لإعلان انطلاق المبادرة: "بسم الله الرحمن الرحيم "إِنَّا أَنزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ" لغتنا هويتنا، لغة القرآن الكريم، لغة حضارتنا وثورتنا ولغة الأدب والعلوم، هي بحر من الكلمات فيها وجودنا ومستقبلنا، نختزله بحرف واحد - الضاد". على بركة الله نطلق اليوم مبادرة "ضاد". فلغتنا التي حافظت على إرثها طوال القرون الماضية، لها الحق علينا أن ننشر محتواها في كل مكان، وأن نشجع الأبحاث بحروفها، لنحافظ عليها لغة عالمية قوية بجذورها التاريخية. لغة الضاد، لغتنا".

وتهدف المبادرة التي ستندرج ضمن مبادرات مؤسسة ولي العهد، إلى إعداد سفراء للغة العربية يعملون على تعزيز استخدامها في مختلف ميادين المعرفة، وإنشاء وتعزيز عدد من المنصّات للتواصل باللغة العربية، واستخدامها في جميع مجالات الحياة العملية والعلمية والتكنولوجية. ويتخلل المبادرة تنفيذ عدد من الفعاليات في مختلف محافظات المملكة بالتعاون مع المؤسسات والجهات ذات العلاقة. وأطلقت مؤسسة ولي العهد موقعا إلكترونيا خاصا بمبادرة "ض"، هو www.inarabic.cpf.jo يتم من خلاله الإعلان عن تفاصيل البرامج المدرجة ضمن المبادرة، بالإضافة إلى تقديم شرح كامل عن أهداف المبادرة. وقالت المدير التنفيذي لمؤسسة ولي العهد الدكتورة تمام منكو إن مبادرة "ض" تأتي تنفيذاً لنهج سمو ولي العهد، بضرورة توحيد الجهود المبذولة للحفاظ على مكانة اللغة العربيّة، مشيرة إلى أن المؤسسة قامت بإعداد مجموعة كبيرة من الفعاليات التي ستساهم في تحقيق أهداف المبادرة، وسيتم تنفيذ معظم هذه الفعاليات في المحافظات.

في هذا الإصدار

صفحة

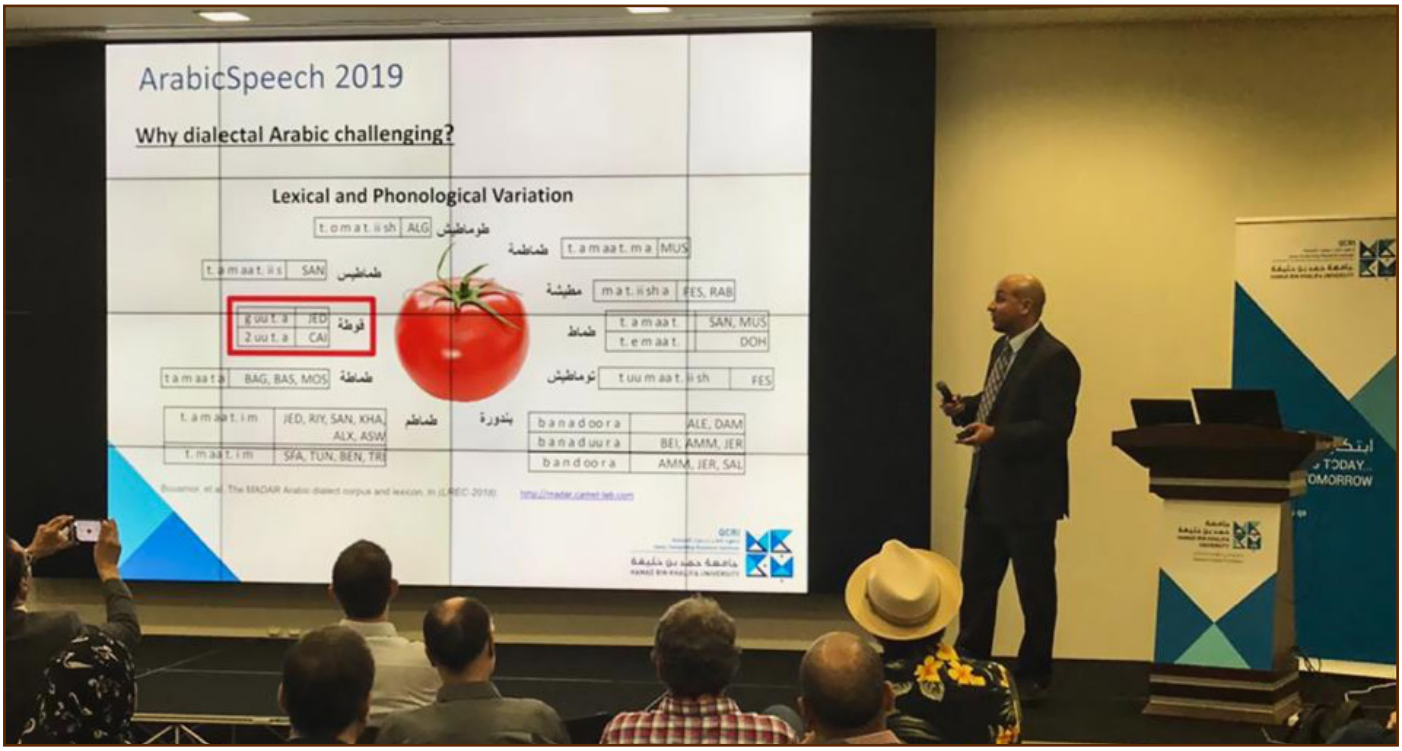
1 ولي العهد يطلق مبادرة "ض" للحفاظ على مكانة وألق اللغة العربيّة

2 ملتقى الدوحة الأول.. تعدد لهجات اللغة العربية عائق أمام الذكاء الاصطناعي

4 تركيا..١٢٧ ألف طالب يتنافسون في مسابقة اللغة العربية

5 بدء دورات تعليم اللغة العربية في جامعة بوروندي

ملتقى الدوحة الأول.. تعدد لهجات اللغة العربية عائق أمام الذكاء الاصطناعي



سلط الملتقى السنوي الأول لمعهد قطر لبحوث الحوسبة، التابع لجامعة حمد بن خليفة، الضوء على التطور الحاصل في مجال تعامل الذكاء الاصطناعي مع اللغة العربية في مجال الصوتيات، وذلك بهدف تعزيز الآفاق ومواجهة التحديات عبر تدريب النظام على الآليات العارضة في اللغة العربية.

المجموعة البحثية التي شاركت في الملتقى، وضمت شركات وجامعات عالمية، ركزت على ثلاثة محاور أولها التعرف إلى الصوت وتحويل النص المنطوق إلى مكتوب، والثاني تحويل النص المكتوب إلى منطوق، والثالث يتعلق بالتعرف إلى لهجات اللغة العربية المختلفة.

وأجمع المشاركون على أن تعامل الذكاء الاصطناعي مع اللغة العربية يواجه تحديات كبيرة، مقارنة مع اللغة الإنجليزية، حيث إن اللغة العربية صعبة في ظل عدم توافر معلومات كافية، فضلا عن تعدد لهجات اللغة العربية من بلد لآخر ومن مدينة لأخرى في البلد نفسه.

وأكد المختص في قسم تقنيات اللغة العربية بمعهد قطر لبحوث الحوسبة أحمد علي، أن الذكاء الاصطناعي يعتمد معلومات مسبقة يتم تعليم النظام بها وتدريبه عليها، وذلك من أجل الاستفادة من التطور الهائل في الذكاء الاصطناعي وتعلم الآلة، واكتساب الخبرة في هذا المجال.

وأوضح أن تدريب النظام على ألف ساعة من الصوت في اللغة العربية وألف ساعة من الكتابة، يجعلنا نصل إلى نسبة دقة ١٠٪، وهي التقنية التي يستخدمها موقع الجزيرة نت خلال السنوات الخمس الماضية، والتي تقوم بتحويل النص المكتوب إلى مقروء في كل التقارير الإخبارية.

وأضاف علي، في تصريح للجزيرة نت، إن المعهد يعمل الآن على تقنيات تعامل الذكاء الاصطناعي مع لهجات اللغة العربية المختلفة، مثل المصرية، والمغربية، والخليجية والشامية، لافتا إلى أن اللغة العربية صعبة، ففي اللغة الإنجليزية إذا كان لديك في النظام ٥٪، من الكلمات غير موجودة أو لم يسمعها من قبل، فإن البحث يكون في حوالي ثلاثين إلى ستين ألف كلمة، في حين أن العدد في اللغة العربية قد يصل لمليون كلمة.

وتابع أن التحدي يكون أكبر في حالة لهجات اللغة العربية المختلفة، في ظل عدم وجود قواميس لها أو اتفاق على معلومات أو آلية حول طريقة كتابتها، كما أن معظم لهجات اللغة العربية منطوقة وغير مكتوبة، فلا نجد كتابة خاصة باللهجة المصرية أو الخليجية وغيرها، وإن كان الوضع بدأ يتغير في وجود آليات جديدة مثل تويتر وفيسبوك وغيرهما.

واشتمل الملتقى على محاضرات متعددة تمحورت حول تقنيات تعامل الذكاء الاصطناعي، منها محاضرة "التعرف على العاطفة وتحليل المشاعر على أساس الكلام"، التي تهم الشركات الخدمية في معرفة رضا العملاء، وكذلك التطبيق الخاص بالحالات الصحية التي تتعرف من خلال الصوت إلى الحالة النفسية للمريض، جنسه وعمره، ومدى سعادته وحزنه.

بدوره، اعتبر الباحث في جامعة كولومبيا الأميركية رامي إسكندر، أن تقنيات الذكاء الاصطناعي في معالجة اللغة العربية صعبة للغاية، في ظل وجود معلومات محدودة وغير كافية بدأ العمل عليها منذ ١٥ عاما تقريبا، بعكس المعلومات في اللغة الإنجليزية أو الفرنسية المنتشرة والمتاحة للجميع منذ ستين عاما.

وأوضح إسكندر، أن التحدي الأكبر يتمثل في اللغة العربية العامية، لأنها ليست لها طريقة موحدة في الكتابة، حيث تجد كلمة واحدة تكتب بأكثر من طريقة، مما يؤدي إلى حدوث تداخل ومشاكل في الكتابة لا يستوعبها النظام.

وتابع أن تعدد لهجات اللغة العربية واختلافها على مستوى البلدان والمدن يزيد التحديات، الأمر الذي يحتاج إلى نظام ذي كفاءة عالية حتى يتعامل مع كل لهجة مختلفة، وذلك عكس اللغة الإنجليزية التي ليست لديها لهجات كثيرة، سوى اللهجة الإنجليزية، والأميركية، والأسترالية، والهندية، ولكن ليس بالشكل الموجود في اللغة العربية، غير أن طريقة كتابة الإنجليزية موحدة تقريبا بعكس العربية.

تركيا..١٢٧ ألف طالب يتنافسون في مسابقة اللغة العربية

أعلنت المنسقية العامة للمسابقة الدولية للغة العربية، خلال مؤتمر صحفي عن بدء العد التنازلي لنهائيات المسابقة العاشرة للغة العربية في تركيا، حيث بدأت أول مرة عام ٢٠٠٩، بين طلاب المدارس المتوسطة للأئمة والخطباء في تركيا.

وقال محمد اغير أقجة، المنسق العام للمسابقة، إن النسخة الحالية من المسابقة يشارك فيها نحو ١٢٧ ألف طالب وطالبة في عموم تركيا، ضمن ثمانية مجالات.

وأكد خلال المؤتمر على أن "المسابقة التي تجري في نيسان من كل عام، تعد أحد أكبر الفعاليات الخاصة باللغة العربية على مستوى العالم، بهدف لفت الانتباه إليها كلغة عالمية، بحسب المنظمين".

وأشار إلى أن نسخة العام الجاري، جاءت بالتنسيق مع المديرية العامة للتعليم الديني في وزارة التربية والتعليم الوطنية، وبدعم من "الجمعية الأكاديمية للأبحاث اللغوية والعلمية".

بدوره قال كمال بن جعفر، المستشار الإعلامي للمسابقة، أنه "من المقرر أن يتنافس طلاب ثانويات الأئمة والخطباء ضمن المسابقة في مجالات قواعد اللغة العربية، وإلقاء الشعر وإحياء النصوص والخط العربي".

وأوضح أنه "بينما سيتنافس طلاب المدارس المتوسطة للأئمة والخطباء في إلقاء الشعر وتمثيل الحكايات وأداء أغاني الأطفال، سيتنافس طلاب الصفوف التحضيرية للغة العربية ضمن فرع المناظرة".

وبين أن العام الجاري شهد تسجيل رقم قياسي للمشاركة في المسابقات التي يعمل فيها قرابة ألف شخص من أكاديميين وفنانين ولغويين وخبراء، كلجان تحكيم فيما يزيد عن ١٠٠ مركز في ٨١ ولاية.

وخلال السنوات القليلة الماضية، شهدت تركيا تقدما كبيراً في معايير تعليم اللغة العربية، وارتفع عدد الجامعات والمدارس والمراكز العلمية التي تعلمها، مع إقبال كبير من الطلبة الأتراك على تعلمها.

بدء دورات تعليم اللغة العربية في جامعة بوروندي

أعلنت السفيرة د. عبير بسيوني رضوان سفيرة مصر لدى بوروندي إدخال تعليم اللغة العربية لأول مرة في جامعة بوروندي، كأحد اللغات السارية وبدء الدورات في مركز تعليم اللغات بالجامعة.

وباشرت الدورات بمشاركة ٦٠ طالبًا راغبا في دراسة اللغة العربية كمرحلة أولى، تم تقسيمهم إلى ٣ مجموعات (كل مجموعة ٢٠ طالبًا) تبدأ من الساعة التاسعة وحتى الحادية عشرة صباحاً، ويقوم شيوخ الأزهر الشريف الستة الموفدين إلى بوروندي بمهمة التدريس.

وقال بيان لوزارة الخارجية، إن هذه الأنشطة تأتي تأكيدا على دور الدبلوماسية الثقافية لمصر ودور الأزهر الشريف في نشر اللغة العربية.

تجدر الإشارة إلى أن موفدي الأزهر الشريف يقومون بأنشطة اجتماعية وثقافية، حيث قاموا - وبشكل طوعي- بعمل دورات مجانية للراغبين في تعلم اللغة العربية، وتم الانتهاء من المرحلة الأساسية في اللغة العربية لأول دفعة منهم (أكثر من ٢٠ مشارك من فئات عمرية مختلفة أكبرهم ٧٩ عاماً وأصغرهم ١٣ عاما) في نهاية عام ٢٠١٨.

وبهذا تكون السفارة نجحت خلال الأعوام الثلاثة الماضية في فتح ثلاث فرص جديدة لتعليم اللغة العربية بشكل طوعي وبدون مقابل في المساجد مساءً، وبشكل رسمي في جامعة السلام والمصالحة الخاصة كلغة ثانية بثلاث كليات (إعلام، اقتصاد، حقوق)، والآن بجامعة بوجمبورا، بجهود موفدي الأزهر الشريف وبتوجيهات السفارة، فضلاً عن العمل الأساسي المنوط للشيوخ الأفاضل بالتدريس في مدرسة التهذيب الإسلامية وهي مدرسة وحيدة في بوجمبورا.

موسوعة طلال أبوغزاله الإلكترونية
مبنى الإدارة العامة لمجموعة طلال أبوغزاله، ٤٦ شارع عبدالرحيم الواكد، الشميساني، عمان، الأردن
هاتف: ٥١٠٠٩٠٠ (٦ ٩٦٢+)

Email: info@tagepedia.org **TAGEPEDIA**

register.tagepedia.org

تم اعداد هذه النشرة من قبل موسوعة طلال أبوغزاله الإلكترونية